

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 1224/2014

2013/EES/28/43

frá 18. desember 2012

um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 883/2004 um samræmingu almannatryggingakerfa og á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 987/2009 sem kveður á um framkvæmd reglugerðar (EB) nr. 883/2004 (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 883/2004 frá 29. apríl 2004 um samræmingu almanna-tryggingakerfa ⁽¹⁾,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 987/2009 frá 16. september 2009 sem kveður á um framkvæmd reglugerðar (EB) nr. 883/2004 um samræmingu almanna-tryggingakerfa ⁽²⁾, einkum 92. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í því skyni að taka tillit til tiltekinna breytinga á löggjöf sumra aðildarríkja, eða óskar þeirra um að einfalda beitingu samræmingarkerfisins sem um getur í reglugerð (EB) nr. 883/2004 og reglugerð (EB) nr. 987/2009 lögðu aðildarríkin fram beiðnir til framkvæmdaráðs um samræmingu almannatryggingakerfa um breytingar á tilteknum viðaukum við reglugerð (EB) nr. 883/2004 og við reglugerð (EB) nr. 987/2009.
- 2) Framkvæmdaráð um samræmingu almannatryggingakerfa hefur samþykkt umbeðnar breytingar og komið viðeigandi tillögum um tæknilega aðlögun viðaukanna til framkvæmdastjórnarinnar.
- 3) Framkvæmdastjórnin getur fallist á viðeigandi tillögur.
- 4) Því ber að breyta reglugerð (EB) nr. 883/2004 og reglugerð (EB) nr. 987/2009 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

Reglugerð (EB) nr. 883/2004 er breytt sem hér segir:

- 1) Ákvæðum VI. viðauka er breytt sem hér segir:
 - a) Eftirfarandi nýir þættir bætist við á eftir þættinum „LETTLAND“:

„UNGVERJALAND

Frá og með 1. janúar 2012, samkvæmt lögum CXCI frá 2011 um bætur til einstaklinga með breytta vinnufærni og breytingar á tilteknum öðrum gerðum:

 - a) endurhæfingarbætur,

b) örorkubætur.

SLÓVAKÍA

Örorkulífeyrir fyrir einstakling, sem varð fatlaður sem barn eða meðan á fullu doktorsnámi stóð áður en viðkomandi einstaklingur náði 26 ára aldri, og sem er ávallt talinn hafa lokið því tryggingatímabili sem krafist er (70. gr. (2. mgr.) 72. gr. (3. mgr.) og 73. gr. (3. og 4. mgr.) laga nr. 461/2003 um félagslegar tryggingar, með áorðnum breytingum).“

- b) Í þættinum „SVÍÞJÓÐ“ komi orðin „(34. kafli laga um almannatryggingar (2010:110))“ í stað orðanna „(lög 1962:381 eins og þeim var breytt með lögum 2001:489)“.
- c) Eftirfarandi komi í stað þáttarins „BRESKA KONUNGRÍKIÐ“:

„BRESKA KONUNGRÍKIÐ

Atvinnuleysis- og stuðningsgreiðsla

a) Stóra-Bretland

1. hluti velferðarlaga (Welfare Reform Act) 2007.

b) Norður-Írland 1. hluti velferðarlaga (Welfare Reform Act) (Norður-Írland) 2007.“

2) Ákvæðum VIII. viðauka er breytt sem hér segir:

- a) Í 1. hluta er þættinum „AUSTURRÍKI“ breytt sem hér segir:
 - i. Í stað „c-liðar“ komi eftirfarandi: „c) Allar umsóknir um eftirlifendalífeyri á grundvelli lífeyrisreiknings samkvæmt lögum um almennan lífeyri (Allgemeines Pensionsgesetz (APG)) frá 18. nóvember 2004, nema þegar um er að ræða tilvik sem falla undir 2. hluta.“
 - ii. Eftirfarandi g-liður bætist við: „g) Allar umsóknir um bætur skv. tryggingalögum lögbókenda (Notarversicherungsgesetz) frá 3. febrúar 1972 - NVG 1972.“
- b) Í stað þáttarins „SVÍÞJÓÐ“ í 1. hluta komi eftirfarandi:

„SVÍÞJÓÐ

 - a) Umsóknir um lágmarkslífeyri í formi ellilífeyris (66. og 67. kafli laga um almannatryggingar (2010:110).
 - b) Umsóknir um lágmarkslífeyri í formi eftirlifanda-lífeyris (81. kafli laga um almannatryggingar (2010:110).

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 349, 19.12.2012, bls. 45. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 81/2013 frá 3 maí 2013 um breytingu á VI. viðauka (Félagslegt öryggi) við EES-samninginn, biður birtingar.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 166, 30.4.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 284, 30.10.2009, bls. 1.

- c) Í 2. hluta bætist eftirfarandi nýr þáttur við á eftir þættinum „BÚLGARÍA“:
- „DANMÖRK
- a) Séreignalífeyrir.
- b) Bætur vegna andláts (á grundvelli framlaga til Arbejdsmarkedets Tillægspension varðandi tímabilið fyrir 1. janúar 2002).
- c) Bætur vegna andláts (á grundvelli framlaga til Arbejdsmarkedets Tillægspension varðandi tímabilið fyrir 1. janúar 2002), sem um getur í samsteyptum lögum um viðbótarlífeyri vinnu- markaðarins (Arbejdsmarkedets Tillægspension) 942:2009.“
- d) Í stað þáttarins „SVÍÐJÓÐ“ í 2. hluta komi eftirfarandi:
- „SVÍÐJÓÐ
- Tekjutengdur lífeyrir og séreignarlífeyrir (62. og 64. kafli laga um almannatryggingar (2010:110)).“
- 3) Ákvæðum IX. viðauka er breytt sem hér segir:
- a) Í I. hluta, í þættinum „SVÍÐJÓÐ“, komi orðin „(34. kafli laga um almannatryggingar (2010:110))“ í stað orðanna „(lög 1962:381)“.
- b) Í þættinum „SLÓVAKÍA“ í II. hluta falli b-liður niður.
- c) Í stað þáttarins „SVÍÐJÓÐ“ í II. hluta komi eftirfarandi:
- „SVÍÐJÓÐ
- Sjúkrabætur og ástundunargreiðsla í formi lágmarksbóta (35. kafli laga um almannatryggingar (2010:110)).
- Ekkjulífeyrir, sem reiknaður er á grundvelli trygginga- tímabila sem færð hafa verið til tekna (84. kafli laga um almannatryggingar (2010:110)).“
2. gr.
- Reglugerð (EB) nr. 987/2009 er breytt sem hér segir:
- 1) Í I. viðauka falli brott a-liður þáttarins „SPÁNN - PORTÚGAL“.
- 2) Ákvæðum 3. viðauka er breytt sem hér segir:
- a) Þættirnir „ÍTALÍA“ og „MALTA“ falli brott.
- b) Nýr þáttur „KÝPUR“ bætist við á eftir þættinum „SPÁNN“.
- 3) Í 5. viðauka bætist við nýr þáttur „DANMÖRK“ á eftir þættinum „TÉKKLAND“.
3. gr.
- Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 18. desember 2012.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

forseti.

José Manuel Barroso